

Montageanleitung
Istruzioni sul montaggio
Montage-instructis
Installation Instructions
Instructions d'installation
Instrucciones de montaje

Zubehör TV
Accessori TV
Toebehoren TV
Accessories TV
Accessoires TV
Accesorios TV

– WM Flex 26 S

240-33944 001 06-2009



LOEWE.

WM Flex 26 S
Art. Nr. 68496

Printed Roscomac KB 06/ 2009

Änderungen vorbehalten.
Con riserva di modifiché.
Subject to modifications
Wijzigingen voorbehouden.
Modifications réservée.
Reservado el drecho a modificaciones.

Inhalt Indice Index Inhoud Sommaire Indice

(D)	Deutsch	4 - 5
	Montageskizze ausklappbar	16 - 18
(I)	Italiano	6 - 7
	Schema di montaggio pieghevole	16 - 18
(GB)	English	8 - 9
	Fold out installation sketch	16 - 18
(NL)	Nederlands	10 - 11
	Montagetekening uitklapbaar	16 - 18
(F)	Français	12 - 13
	Croquis de montage dépliant	16 - 18
(E)	Español	14 - 15
	Esquema de montaje desplegable	16 - 18

Wir beglückwünschen Sie zum Erwerb dieses formschönen und technisch hochwertigen Produktes.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie die Informationen der Anleitung.

Lassen Sie im Umgang mit Werkzeug die nötige Vorsicht walten.

Stellen Sie sicher, dass der spätere Drehbereich Ihres Gerätes frei von Hindernissen ist.

Die Montage sollte nur von Fachpersonal vorgenommen werden.

Loewe übernimmt keine Haftung für Schäden, die bei nicht fachgerechter Montage entstehen.

Montieren Sie Ihr Gerät so, dass es z.B. von spielenden Kindern nicht beschädigt werden kann und für diese keine Gefahr darstellt.

Verlegen Sie die Anschlussleitungen so, dass diese keine Stolpergefahren darstellen.

WM Flex 26 S (und geeignete Adapter), sind nur für die Montage an senkrechten Wänden ausgelegt. Sie dürfen nur hierfür verwendet werden.

Greifen Sie, oder weitere Personen, nicht in den Gelenkbereich des WM Flex 26 S. Es besteht dort Quetschgefahr.

Des Weiteren haben die Sicherheitshinweise für unsere TV-Geräte auch hier Gültigkeit.

Achtung

Das Maximalgewicht des montierten TV-Gerätes darf aus Sicherheitsgründen für den WM Flex 26 S bis 12,5 kg betragen.

Pflege Ihres WM Flex 26 S

Ihren WM Flex 26 S reinigen Sie nur mit einem feuchten weichen Tuch.
Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.

Mögliches Zubehör für Anschlußleitungen

Kabelschlauch

Sie haben auch die Möglichkeit, die Kabel (Netzkabel, Antennenkabel, ...) in einem Kabelschlauch zu verlegen.
Diesen Kabelschlauch erhalten Sie in gewünschter Länge bei Ihrem Fachhändler.

Kabelschlauch in der Farbe Schwarz, Artikelnummer: 31947 004

Kabelschlauch in der Farbe Silber, Artikelnummer: 31947 005

Weitere Angaben, wie anschließen Ihres TV-Gerätes oder Serviceadressen, finden Sie in der Bedienungsanleitung des TV-Gerätes.

Montage

Die mitgelieferte Anleitung zeigt / bezieht sich auf die Befestigung an senkrechten, gemauerten oder betonierten Wänden.

Die Beurteilung der Tragfähigkeit der Wand und die Befestigung des Wandhalters liegt in der Verantwortung des Monteurs.

Auf Grund der unterschiedlich möglichen Wandbaustoffe und der damit erforderlichen Befestigungsmittel haben wir auf das Beilegen von Befestigungsmitteln verzichtet. Besorgen Sie sich bitte das für Ihre Wand geeignete Befestigungsmittel im Fachhandel. Ziehen Sie gegebenenfalls einen Bausachkundigen zu Rate.

Vergewissern Sie sich, dass im Bereich der Bohrungen keine Leitungen / Rohre liegen.

Beachten Sie die Skizzen auf den Seiten 16 bis 19 (Montageskizze ausklappbar).

Die Befestigung erfolgt hier im Beispiel mit 4 Dübeln 8 x 65 mm (Skizze 4, Pfeil A) und passende Senkschrauben 5 x 70 mm (Skizze 4, Pfeil B).

Achtung, verwenden Sie Schrauben deren Köpfe sich in Größe und Form in die Senkungen der Wandplatte legen. Die Schraubenköpfe sollten nicht aus der Wandplatte heraus ragen.

Montagehinweis WM Flex 26 S

Wandhalter WM Flex 26 S zur Montage vorbereiten

Der Wandhalter, mit seinen Einzelteilen wird in einer Verpackung geliefert.

Einzelteilkennzeichnung und Maße finden Sie in der Funktionszeichnung auf Seite 16, Abb. 1.

Die Zeichnungen sind auf den Seiten 17/ 18 und 19 zum ausklappen.

Teil 1: Wandplatte mit Gelenkarm

Teil 2: Einstellschraube zur TV-Geräteneigung

Teil 3: Befestigungsplatte für TV-Gerät

Teil 4: Befestigungsschrauben (4 Stück) für TV-Gerät

Teil 5: Einlegrolle

Teil 6: Gewindestift (zweimal vorhanden)

Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.

Wandplatte mit Gelenkarm „1“ befestigen

Wählen Sie den Befestigungsort aus und prüfen Sie diesen auf Leitungsfreiheit.

Verwenden Sie die Wandplatte gleich als Schablone zum Anzeichnen der Bohrungen.

Empfohlene Vorgehensweise

Richten Sie die Wandplatte unter Zuhilfenahme einer Wasserwaage an der Wand aus.

Zeichnen Sie die Bohrungen durch die Öffnungen in der Wandplatte an der Wand an.

Bohren Sie die Bohrungen entsprechend Ihres Befestigungsmaterialies.

Im Beispiel mit 4 Bohrungen für Dübeldurchmesser 8 x 65 mm, Seite 17, Abb. 3, Pfeil A.

Setzen Sie das von Ihnen besorgte Befestigungsmaterial ein und schrauben Sie die Wandbefestigungsplatte fest.

Im Beispiel, mit Senkschrauben Durchmesser 5 x 70 mm, Seite 17, Abb. 3, Pfeil B.

Befestigungsplatte „3“ am TV-Gerät montieren

Demontieren Sie, wenn vorhanden den Standfuß des TV-Gerätes. Beachten Sie hierzu auf Seite 17, Abb. 2.

Die Halteschrauben für den Standfuß sind zur Stabilität der Rückwand zwingend notwendig.

Drehen Sie bei TV-Gerät LOEWE Connect 22, wie auf Seite 17, Abb. 2, Pfeile A und B (4 Schrauben) ein.

Drehen Sie bei TV-Gerät LOEWE Connect 26, wie auf Seite 17; Abb. 2, Pfeile B (2 Schrauben) ein.

Nehmen Sie die Befestigungsplatte „3“ und legen diese wie auf Seite 17, Abb. 2 dargestellt auf die TV-Geräterückwand.

Mit den 4 Befestigungsschrauben verschrauben Sie Befestigungsplatte und TV-Geräterückwand, wie auf Seite 17, Abb.3 dargestellt.

Befestigungsplatte und TV-Gerät mit Wandplatte verheiraten

Die Befestigungsplatte „3“ mit dem TV-Gerät führen Sie so über die montierte Wandplatte, dass diese in den Fangbolzen „a“ des Gelenkarmes eingängigt werden kann. Beachten Sie hierzu Seite 16, Abb. 1 und Seite 18, Abb. 5.

Neigen Sie nach dem Einhängen das TV-Gerät mit der Oberseite nach hinten. Sie können so die Einlegrolle problemlos montieren. Beachten Sie Hierzu auch Seite 16, Abb. 1 und Seite 18, Abb, 5.

Abschließend drehen Sie die beiden Gewindestifte rechts und links in den Gelenkarm ein.

Die Gewindestifte erfüllen hier eine Sicherungsfunktion und verhindern ein Aushängen und Herunterfallen des TV-Gerätes.



Congratulazioni per aver acquistato questo prodotto di grande pregio estetico e tecnico.

Indicazioni di sicurezza

Osservare le informazioni riportate nelle istruzioni.

Utilizzare gli attrezzi con la dovuta cautela.

Accertarsi che lo spazio coperto dal raggio di rotazione dell'apparecchio non sia ostruito.

Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da personale esperto.

Loewe declina qualsiasi responsabilità relativa a danni provocati da errori di montaggio.

Installare il proprio apparecchio in modo tale che non possa essere danneggiato, ad es. da bambini che giocano, e che non possa quindi costituire un pericolo.

I cavi vanno posati in modo tale da non intralciare il passaggio.

Il WM Flex 26 S (e l'adattatore coordinato) sono strutturati unicamente per il montaggio su pareti verticali e possono essere utilizzati esclusivamente per questo scopo.

Non mettere le mani in prossimità del raggio di inclinazione del WM Flex 26 S: pericolo di schiacciamento.

Le norme di sicurezza per gli apparecchi TV sono valide anche in questo caso.

Attenzione

Per motivi di sicurezza, il peso massimo dell'apparecchio TV montato per il WM Flex 26 S, non deve superare i 12,5 kg.

Cura del WM Flex 26 S

Pulire il WM Flex 26 S soltanto con un panno umido e morbido.
Non utilizzare detersivi aggressivi o abrasivi.

Accessori disponibili per i cavi di collegamento

Tubo per cavi

È prevista anche la possibilità di posare i cavi (cavo di rete, cavo dell'antenna) in un apposito tubo.
Detto tubo può essere acquistato della lunghezza desiderata presso un rivenditore specializzato.

Tubo per cavi di colore nero
Codice articolo: 31947 004

Tubo per cavi di colore argento
Codice articolo: 31947 005

Ulteriori dati, come il collegamento dell'apparecchio TV oppure gli indirizzi dei centri d'assistenza, si trovano nel manuale d'uso dell'apparecchio.

Montaggio

Le istruzioni incluse illustrano/si riferiscono al fissaggio a pareti verticali, in muratura o intonacate.

La valutazione della portata della parete ed il fissaggio del supporto rientrano sotto la responsabilità del montatore.

A causa della varietà dei materiali con cui possono venire costruite le pareti abbiamo rinunciato a includere i mezzi di fissaggio nella fornitura. Il materiale di fissaggio adatto alla parete può essere acquistato presso un rivenditore specializzato. Eventualmente richiedere la consulenza di un esperto in materia.

Accertarsi che in prossimità dei fori non passino cavi / tubi.

Osservare gli schemi delle pagine da 16 a 19 (schema di montaggio pieghevole).

Il fissaggio nell'esempio viene eseguito con 4 tasselli 8 x 65 mm (schema 4, freccia A) e le rispettive viti a testa svasata 5 x 70 mm (schema 4, freccia B).

Attenzione, utilizzare delle viti le cui teste per dimensioni e forma possano venire inserite nei fori previsti nella piastra di fissaggio a parete. Le teste delle viti non dovranno sporgere dalla piastra di fissaggio a parete.

Istruzioni di montaggio WM Flex 26 S

Preparare al montaggio il supporto a parete WM Flex 26 S

Il supporto a parete con tutti i rispettivi componenti è fornito in un'unica confezione.

Le identificazioni dei singoli componenti e le misure sono riportate nel disegno funzionale di pagina 16, fig. 1.

I disegni pieghevoli sono contenuti nelle pagine 17/ 18 e 19.

Particolare 1: piastra di fissaggio a parete con braccio snodato

Particolare 2: vite di regolazione dell'inclinazione TV

Particolare 3: piastra di fissaggio per apparecchio TV

Particolare 4: viti di fissaggio (4 pezzi) per apparecchio TV

Particolare 5: Rullo d'inserimento

Particolare 6: perno filettato (doppio)

Controllare che la fornitura sia completa.

Fissaggio della piastra di fissaggio a parete con il braccio snodato "1"

Scegliere il punto per il fissaggio e accertarsi che non ci passino dei cavi.

Utilizzare la piastra di fissaggio a parete come riferimento per segnare i punti dei fori.

Procedura consigliata

Allineare la piastra di fissaggio alla parete con l'ausilio di una livella.

Segnare i fori attraverso le fessure previste nella piastra di fissaggio a parete.

Eseguire i fori in base al materiale di fissaggio utilizzato.

Nell'esempio sono stati eseguiti 4 fori per tasselli di diametro 8 mm, pag. 17, fig. 3, freccia A.

Applicare il materiale di fissaggio acquistato a parte ed avvitare saldamente la piastra di fissaggio a parete.

Nell'esempio sono state inserite 5 viti a testa svasata, con diametro di 70 mm, pag. 17, fig. 3, freccia B.

Montare la piastra di fissaggio "3" sull'apparecchio TV

Se previsto, smontare il piedistallo dell'apparecchio TV. Osservare le figure a pagina 17, fig. 2.

Le viti di serraggio per il piedistallo sono assolutamente necessarie a garantire la stabilità del pannello posteriore.

Avvitare l'apparecchio TV LOEWE Connect 22, come illustrato a pagina 17, fig. 2, frecce A e B (4 viti).

Avvitare l'apparecchio TV LOEWE Connect 26, come illustrato a pagina 17, fig. 2, frecce B (2 viti).

Prendere la piastra di fissaggio "3" ed appoggiarla come illustrato a pagina 17, fig. 2 sul pannello posteriore dell'apparecchio TV. Con le 4 viti di fissaggio, avvitare la piastra di fissaggio e il pannello posteriore dell'apparecchio TV come illustrato a pagina 17, fig.3.

Giunzione della piastra di fissaggio e dell'apparecchio TV con la piastra di fissaggio a parete

Appoggiare la piastra di fissaggio a parete "3" con l'apparecchio TV sopra la piastra di fissaggio a parete montata in modo da farla combaciare con lo spinotto di recupero "a" del braccio snodato. Osservare le figure 1 di pagina 16, e 5 di pagina 18.

Dopo aver appeso l'apparecchio TV, inclinarlo con la parte superiore all'indietro. In questo modo sarà possibile introdurre senza problemi il rullo di inserimento. Osservare anche le figure 1 di pagina 16, e 5 di pagina 18.

Al termine, avvitare i due perni filettati a destra e sinistra nel braccio snodato.

I perni filettati assolvono una funzione di sicurezza ed impediscono al televisore di sporgere e cadere.

Congratulations on buying this attractive, high quality product

Safety instructions

See the information in the manual.

Handle tools with the necessary care and attention.

Make sure that the later range of rotation of your TV set is free from obstructions.

Installation should only be carried out by specialised personnel.

Loewe will accept no liability for damage caused by incorrect installation.

Install your equipment in such a way that it cannot be damaged by or pose a danger to children at play.

Lay the connecting cables so that no-one can trip over them.

WM Flex 26 S (and suitable adapters) are only designed for installation on vertical walls.

They may only be used for this purpose.

Do not reach in or allow others to reach in to the joint of the WM Flex 26 S. There is a danger of crushing.

The safety instructions for our TV sets also apply here.

Attention

The maximum weight of the installed TV set for the WM Flex 26 S may not exceed 12.5 kg for safety reasons.

Caring for your WM Flex 26 S

Only clean your WM Flex 26 S with a soft, damp cloth.
Do not use aggressive or abrasive cleaning agents.

Possible accessories for connecting cables

Cable hose

You also have the possibility of laying the cables (power cable, antenna cable, ...) in a cable hose.
This cable hose is available in the desired length from your dealer.

Cable hose in colour black, article number: 31947 004

Cable hose in colour silver, article number: 31947 005

Further data such as connection of the TV set or service addresses can be found in the TV Instruction Manual.

Installation

The enclosed instructions show / refer to fixing to vertical brick or concrete walls.

The person installing the TV is responsible for assessing the load bearing capacity of the wall and the fastening of the wall holder.

Because of the possible different wall building materials and the necessary fastening parts we have not included any fastening parts. Buy suitable fastening parts for your wall from a dealer.
Consult a building expert if necessary.

Make sure that there are no cables / pipes near to where you drill the holes.

See the sketches on pages 16 to 19 (foldout installation sketch).

Fastening is done in this example with 4 wall plugs 8 x 65 mm (sketch 4, arrow A) and suitable countersunk screws 5 x 70 mm (sketch 4, arrow B)
Attention, use screws with heads of a size and shape to fit in the recesses in the wall plate. The screw heads must not protrude from the wall plate.

Installation instruction WM Flex 26 S

Preparing the WM Flex 26 S wall holder for installation

The wall holder with its individual parts comes in a kit.

You will find the individual parts and dimensions in the function drawing on page 16, fig. 1.

The drawings on pages 17 / 18 and 19 fold out.

Part 1: Wall plate with jointed arm

Part 2: Setting screw for tilting the TV set

Part 3: Fastening plate for TV set

Part 4: Fastening screws (4) for the TV set

Part 5: Insertion roller

Part 6: Threaded pin (two available)

Check that the scope of delivery is complete.

Fixing the wall plate with jointed arm "1"

Select the fastening location and check that there are no cables or pipes concealed in the wall beneath it.

Use the wall plate as a template for marking the drill holes.

Recommended procedure

Align the wall plate on the wall using a spirit level.

Mark the holes on the wall through the openings in the wall plate.

Drill the holes to suit your fastening materials.

In the example with 4 holes for plug diameter 8 mm, page 17, fig. 3, arrow A.

Insert the fastening material you have purchased and screw the wall fastening plate to the wall tightly.

In the example with countersunk screws 5 x 70 mm, page 17, fig. 3, arrow B.

Mounting fastening plate "3" on the TV set

Remove the stand base from the TV set if available. See fig. 2 on page 17.

The retaining screws for the stand base are absolutely essential for the stability of the rear panel.

Screw in (4 screws) as shown on page 17, fig. 2, arrows A and B for the LOEWE Connect 22 TV.

Screw in (2 screws) as shown on page 17, fig. 2, arrows B for the LOEWE Connect 26 TV.

Take the fastening plate "3" and place it on the rear panel of the TV as shown on page 17, fig. 2.

Screw the fastening plate and the TV rear panel together with the 4 fastening screws as on page 17, fig. 3.

Marrying the fastening plate to the TV set with wall plate

Move the fastening plate "3" with the TV set over the wall plate so that it can be hooked into the capture bolts "a" of the jointed arm. See page 16, fig. 1 and page 18, fig. 5.

Tilt the TV set back at the top after hooking in. You can then install the insertion roller easily. See page 16, fig. 1 and page 18, fig. 5.

Finally turn in the two threaded pins into the jointed arm on the right and left.

The threaded pins have a safety function and prevent the TV set from unhooking and falling.

Hartelijk gefeliciteerd met uw aankoop van dit elegante en technisch hoogwaardige product.

Veiligheidsvoorschriften

Neem de aanwijzingen in de handleiding in acht.

Wees voorzichtig bij het werken met gereedschap.

Zorg ervoor dat het latere draaibereik van uw toestel vrij is van obstakels.

De montage mag uitsluitend worden uitgevoerd door vaklieden.

Loewe kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit een ondeskundige montage.

Installeer uw toestel zo dat het bijv. niet kan worden beschadigd door spelende kinderen en geen gevaar inhoudt voor kinderen.

Leg de aansluitingskabels zo dat niemand er over kan struikelen.

WM Flex 26 S (en bijpassende adapters) zijn uitsluitend bestemd voor montage aan loodrechte wanden. Ze mogen alleen daarvoor worden gebruikt.

Noch uzelf noch andere personen mogen in het scharnierbereik (kantelbereik) van WM Flex 26 S grijpen. Er bestaat daar gevaar voor kneuzingen.

Voor het overige zijn de veiligheidsvoorschriften voor onze tv-toestellen ook hier van toepassing.

Let op

Het maximale gewicht van het gemonteerde tv-toestel mag om veiligheidsredenen voor WM Flex 26 S niet meer dan 12,5 kg bedragen.

Onderhouden van uw WM Flex 26 S

Reinig uw WM Flex 26 S uitsluitend met een vochtige, zachte doek.
Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen.

Mogelijke accessoires voor aansluitleidingen

Kabelslang

U hebt ook de mogelijkheid de kabels (voedingskabel, antennekabel,...) door een kabelslang te leiden.
Een kabelslang met de gewenste lengte kunt u kopen bij uw leverancier.

Kabelslang in de kleur zwart, artikelnummer: 31947 004

Kabelslang in de kleur zilver, artikelnummer: 31947 005

Verdere informatie, bijvoorbeeld over het aansluiten van het tv-toestel of over serviceadressen, vindt u in de handleiding van het tv-toestel.

Montage

De bijgeleverde handleiding toont/heeft betrekking op een bevestiging tegen loodrechte gemetselde of betonnen wanden.

De installateur is verantwoordelijk voor het beoordelen van het draagvermogen van de wand en van de bevestiging van de wandhouder.

Op grond van de verschillende mogelijke wandmaterialen en hun vereiste bevestigingsmiddelen wordt de adapter geleverd zonder bevestigingsmiddelen. Gelieve het gepaste bevestigingsmateriaal voor uw wand in een gespecialiseerde winkel te gaan kopen.

Doe eventueel een beroep op een bouwexpert.

Vergewis u ervan dat er ter hoogte van de boringen geen leidingen / buizen lopen.

Kijk naar de afbeeldingen op pagina's 16 tot 19 (montagetekening uitklapbaar).

Het bevestigen gebeurt in dit voorbeeld met 4 pluggen 8 x 65 mm (tekening 4, pijl A) en bijpassende verzonken schroeven 5 x 70 (tekening 4, pijl B).

Let op, gebruik schroeven waarvan de koppen qua vorm en grootte precies in de verzingen in de wandplaat passen. De schroefkoppen mogen niet boven het oppervlak van de wandplaat uitsteken.

Montage-instructies WM Flex 26 S

Bereid de wandhouder WM Flex 26 S voor op de montage

De wandhouder wordt samen met zijn losse onderdelen in één pakket geleverd.

Kenmerken en afmetingen van de onderdelen vindt u in de tekening op pagina 16, afb. 1.

De tekeningen bevinden zich op pagina's 17, 18 en 19 die kunnen worden uitgeklaapt.

Deel 1: wandplaat met scharnierarm

Deel 2: instelschroef voor de tv-toestelhelling

Deel 3: bevestigingsplaat voor tv-toestel

Deel 4: bevestigingsschroeven (4 stuks) voor tv-toestel

Deel 5: inlegrol

Deel 6: schroefdraadpen (twee stuks)

Controleer de inhoud van de levering op volledigheid.

Wandplaat met scharnierarm „1“ bevestigen

Kies de bevestigingsplaats en ga na of er daar geen leidingen lopen.

Gebruik de wandplaat als sjabloon voor het markeren van de boorgaten.

Aanbevolen werkwijze

Richt de wandplaat met behulp van een waterpas uit op de wand.

Markeer de boorgaten door de openingen van de wandplaat op de wand.

Boor de gaten in overeenstemming met het bevestigingsmateriaal dat u zult gebruiken.

In het voorbeeld 4 boorgaten voor een plugdiameter van 8 mm, pagina 17, afb. 3, pijl A.

Breng het door uzelf aangekochte bevestigingsmateriaal aan in de gaten en schroef de wandplaat vast.

In het voorbeeld, met verzonken schroeven diameter 5 x 70 mm, pagina 17, afb. 3, pijl B.

Bevestigingsplaat „3“ aan het TV-toestel monteren

Demonteer de eventueel aanwezige voet van het tv-toestel. Kijk daarvoor op pagina 17, afb. 2.

De bevestigingsschroeven voor de voet zijn absoluut noodzakelijk voor de stabiliteit van de achterwand.

Draai bij het tv-toestel LOEWE Connect 22, zoals getoond op pagina 17, afb. 2, pijlen A en B (4 schroeven) in.

Draai bij het tv-toestel LOEWE Connect 26, zoals getoond op pagina 17, afb. 2, pijlen B (2 schroeven) in.

Neem de bevestigingsplaat „3“ en leg ze op de achterwand van het tv-toestel, zoals getoond op pagina 17, afb. 2.

Met de 4 bevestigingsschroeven schroeft u de bevestigingsplaat vast aan de achterwand van het tv-toestel, zoals getoond op pagina 17, afb. 3.

Bevestigingsplaat en tv-toestel verbinden met wandplaat

Breng de bevestigingsplaat „3“ met het tv-toestel zodanig boven de gemonteerde wandplaat dat de wandplaat in de vangbouten „a“ van de scharnierarm kan worden gehangen. Kijk daarvoor op pagina 16 naar afb. 1 en op pagina 18 naar afb. 5.

Kantel het tv-toestel na het inhangen met de bovenkant naar achter. Op die manier kunt u de inlegrol probleemloos monteren. Kijk daarvoor ook op pagina 16 naar afb. 1 en op pagina 18 naar afb. 5.

Ten slotte draait u de beide schroefdraadpennen rechts en links in de scharnierarm.

De schroefdraadpennen vervullen hier een veiligheidsfunctie en verhinderen het uithaken en op de grond vallen van het tv-toestel.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit esthétique et de très grande qualité technique.

Instructions de sécurité

Veillez observer les informations du mode d'emploi.

Soyez prudent lors de l'utilisation d'outils.

Assurez-vous que la future zone de rotation de votre appareil est libre de tout obstacle.

Le montage doit être effectué uniquement par du personnel spécialisé.

Loewe décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs à un montage qui n'aurait pas été effectué de manière professionnelle.

Montez votre appareil de manière à ce qu'il ne puisse pas être endommagé, par exemple par des enfants en train de jouer, et qu'il ne représente également aucun danger pour ces derniers. Placez les câbles de raccordement de telle manière qu'ils ne présentent pas le risque de faire trébucher.

Les WM Flex 26 S (et adaptateurs appropriés) sont conçus pour le montage sur murs verticaux. Ils ne doivent être utilisés que pour ceci.

Ne mettez pas votre main, vous ou une autre personne, dans l'articulation du WM Flex 26 S.

Vous risquez de vous coincer les doigts.

En outre, toutes les autres consignes de sécurité concernant l'utilisation de nos téléviseurs conservent toute leur validité.

Attention

Pour des raisons de sécurité, le poids maximal du téléviseur monté ne doit pas dépasser 12,5 kg pour le WM Flex 26 S.

Entretien de votre WM Flex 26 S

Nettoyez votre WM Flex 26 S uniquement avec un chiffon doux et humide.
Ne jamais employer de produits agressifs ou abrasifs.

Accessoires disponibles pour les câbles de raccordement

Gaine

Vous avez la possibilité d'installer les câbles (câble réseau, câble d'antenne...) dans une gaine.
Vous pouvez obtenir cette gaine, à la longueur souhaitée, auprès de votre revendeur spécialisé.

Gaine de câbles de couleur noire, référence : 31947 004

Gaine de câbles de couleur argent, référence : 31947 005

Vous trouverez de plus amples renseignements, relatifs au raccordement de votre téléviseur par exemple, ou aux adresses de service après-vente, dans la notice d'utilisation du téléviseur.

Montage

La notice d'utilisation fournie explique/est applicable à un montage sur des murs verticaux en maçonnerie ou en béton.

L'évaluation de la force portante du mur et la fixation du support mural sont de la responsabilité du monteur.

En raison de la diversité des matériaux de construction et des moyens de fixations nécessaires, nous avons renoncé à joindre un moyen de fixation. Veuillez vous procurer le moyen de fixation approprié dans un magasin spécialisé. Demandez éventuellement conseil à un expert en construction.

Assurez-vous qu'aucune conduite et aucun tuyau ne se trouve dans la zone de perçage.

Veuillez observer les schémas des pages 16 à 19 (schémas de montage dépliant).

Dans cet exemple, la fixation est effectuée à l'aide de 4 chevilles 8 x 65 mm (schéma 4, flèche A) et de vis à tête fraisée adaptées 5 x 70 mm (schéma 4, flèche B).

Attention, utilisez des vis dont la tête corresponde en taille et en forme aux évidements de la plaque murale. Les têtes de vis ne doivent pas dépasser de la plaque murale.

Conseil de montage WM Flex 26 S

Préparer le support mural WM Flex 26 S au montage

Le support mural est livré dans un emballage avec ses différentes pièces.

Le schéma fonctionnel de la page 16, ill. 1, indique la désignation et la masse des pièces.

Les schémas sont rassemblés sur les pages 17/18 et 19 sous formes de dépliants.

Pièce 1 : Plaque murale avec bras articulé

Pièce 2 : Vis de réglage pour l'inclinaison du téléviseur

Pièce 3 : Plaque de fixation pour le téléviseur

Pièce 4 : Vis de fixation (4) pour le téléviseur

Pièce 5 : Rouleaux d'insertion

Pièce 6 : Tige filetée (en double exemplaire)

Vérifiez que le contenu de la livraison est complet.

Fixer la plaque murale et le bras articulé « 1 »

Sélectionnez l'emplacement de fixation et contrôlez-en l'absence de conduites.

Utilisez la plaque murale comme patron pour le marquage des trous sur le mur.

Procédure conseillée

Positionnez la plaque murale sur le mur à l'aide d'un niveau à bulle.

Marquez les trous sur le mur à travers les orifices de la plaque murale.

Percez les trous en fonction de votre matériel de fixation.

Dans l'exemple : 4 trous pour des chevilles de 8 mm de diamètre, page 17, ill. 3, flèche A.

Insérez le matériel de fixation de votre choix et vissez solidement la plaque de fixation murale.

Dans l'exemple : vis à tête fraisée de 5 x 70 mm de diamètre, page 17, ill. 3, flèche B.

Monter la plaque de fixation « 3 » sur le téléviseur

Le cas échéant, démontez le pied du téléviseur. Veuillez respecter ici la page 17, ill. 2.

Les vis de fixation du pied sont nécessaires à la stabilité de la paroi arrière.

Posez les vis du téléviseur LOEWE Connect 22, comme indiqué page 17, ill. 2, flèche A et B (4 vis).

Posez les vis du téléviseur LOEWE Connect 26, comme indiqué page 17, ill. 2, flèche B (2 vis).

Prenez la plaque de fixation « 3 » et placez-la comme indiqué page 17, ill. 2 sur la paroi arrière du téléviseur.

Avec les 4 vis de fixation, vissez la plaque de fixation et la paroi du téléviseur comme indiqué page 17, ill. 3.

Unir la plaque de fixation et le téléviseur à la plaque murale

Introduisez la plaque de fixation « 3 » et le téléviseur sur la plaque murale montée de sorte qu'elle puisse être insérée dans les boulons à ergot « a » du bras articulé. Observez pour cela la page 16, ill. 1 et la page 18, ill. 5.

Une fois accroché, inclinez le téléviseur, partie supérieure vers l'arrière. Vous pouvez alors monter facilement les rouleaux d'insertion. Observez pour cela une nouvelle fois la page 16, ill. 1 et la page 18, ill. 5.

Pour finir, vissez les deux tiges filetées à gauche et à droite du bras articulé.

Les tiges filetées assurent ici une fonction de sécurité, empêchant le décrochage et la chute du téléviseur.

Le damos la enhorabuena por la compra de este producto de diseño atractivo y calidad técnica superior.

Advertencias de seguridad

Respete las instrucciones del manual.

Manipule las herramientas con las precauciones necesarias.

Asegúrese de que la futura área de giro del aparato esté libre de obstáculos.

El montaje debe ser realizado únicamente por personal especializado.

Loewe no se hará responsable de daños derivados de un montaje no realizado por profesionales.

Monte el aparato de manera que no pueda sufrir daños, p. ej., por niños que estén jugando cerca, y que no represente ningún peligro para ellos.

Coloque los cables de conexión de manera que no representen un peligro de tropiezo.

El WM Flex 26 S (y adaptador correspondiente) han sido diseñados exclusivamente para el montaje en paredes verticales. Sólo deben usarse con esta finalidad.

No toque el área de articulación del WM Flex 26 S, ya que podría pillarse los dedos.

Por lo demás, las advertencias de seguridad de nuestros televisores también tienen validez en este caso.

Atención

Por motivos de seguridad, el peso máximo del televisor montado en el WM Flex 26 S no debe superar los 12,5 kg.

Cuidado de su WM Flex 26 S

Para limpiar el WM Flex 26 S, utilice solamente un paño suave y húmedo.
No emplee productos de limpieza corrosivos o agresivos.

Accesorios opcionales para los cables de conexión

Tubo para cables

También puede colocar los cables (cable de red, cable de antena, etc.) en un tubo para cables.
Este tubo para cables puede adquirirse en la longitud deseada en un comercio especializado.

Tubo para cables de color negro, número de referencia: 31947 004

Tubo para cables de color plateado, número de referencia: 31947 005

Encontrará más información, como la forma de conectar el televisor o las direcciones de servicio técnico, en las instrucciones de manejo del televisor.

Montaje

Las instrucciones suministradas muestran / se refieren a la fijación en paredes verticales, de hormigón o de mampostería.

La valoración de la capacidad de carga de la pared, así como la fijación del soporte, correrán a cargo de la persona que realice el montaje.

Debido a la posible variedad de materiales de la pared y, por tanto, a los materiales de fijación necesarios, no incluimos el material de fijación en el volumen de suministro. Le rogamos adquiera el material de fijación adecuado para su pared en un comercio especializado.

En caso necesario, consulte a un experto en construcción.

Asegúrese de que no hay ningún cable o tubo en la zona de los orificios.

Consulte los esquemas de las páginas 16 a 19 (esquema de montaje desplegable).

En el ejemplo, el soporte se fija con 4 tacos de 8 x 65 mm (esquema 4, flecha A) y los correspondientes tornillos avellanados de 5 x 70 mm (esquema 4, flecha B).

Atención: utilice tornillos cuya cabeza se corresponda en tamaño y forma con los avellanados de la placa de pared. Las cabezas de los tornillos no deben sobresalir de la placa de pared.

Instrucciones de montaje del WM Flex 26 S

Preparación del soporte de pared WM Flex 26 S para el montaje

El soporte de pared se suministra en un embalaje con las piezas correspondientes.

En el esquema funcional, fig. 1 de la página 16, se identifica cada pieza y se proporciona el peso.

Deben desplegarse las páginas 17, 18 y 19 para ver las ilustraciones.

Parte 1: Placa de pared con brazo articulado

Parte 2: Tornillo de ajuste para la inclinación del televisor

Parte 3: Placa de fijación para el televisor

Parte 4: Tornillos de ajuste (4 unidades) para el televisor

Parte 5: Rodillo de inserción

Parte 6: Pasador roscado (disponible dos veces)

Compruebe la totalidad del volumen de suministro.

Fijación de la placa de pared con el brazo articulado "1"

Escoja el lugar en que va a colocar la placa y compruebe que está libre de cables.

Utilice la placa de pared como plantilla para marcar los orificios en la pared.

Procedimiento recomendado

Oriente la placa de pared en la pared con un nivel de agua.

Marque los orificios en la pared a través de los agujeros de la placa de pared.

Haga los orificios teniendo en cuenta su material de fijación.

En el ejemplo se hacen 4 orificios para un diámetro de taco de 8 mm, página 17, fig. 3, flecha A.

Coloque su material de fijación y atornille fijamente la placa de soporte de pared.

En el ejemplo, se utilizan tornillos avellanados con un diámetro de 5 x 70 mm, página 17, fig. 3, flecha B.

Montaje de la placa de fijación "3" en el televisor

Desmonte el pie de apoyo del televisor, si está disponible. Para ello consulte la página 17, fig. 2.

Es absolutamente necesario utilizar los tornillos de fijación del pie de apoyo para que el panel posterior quede estable.

En el televisor LOEWE Connect 22, enrosque los cuatro tornillos como se muestra en la página 17, fig. 2, flechas A y B.

En el televisor LOEWE Connect 26, enrosque los dos tornillos como se muestra en la página 17, fig. 2, flechas B.

Sujete la placa de fijación "3" y colóquela en el panel posterior del televisor como se muestra en la página 17, fig. 2.

Utilice los 4 tornillos de fijación para atornillar la placa de fijación y el panel posterior del televisor como se muestra en la página 17, fig. 3.

Hacer coincidir la placa de fijación y el televisor con la placa de pared

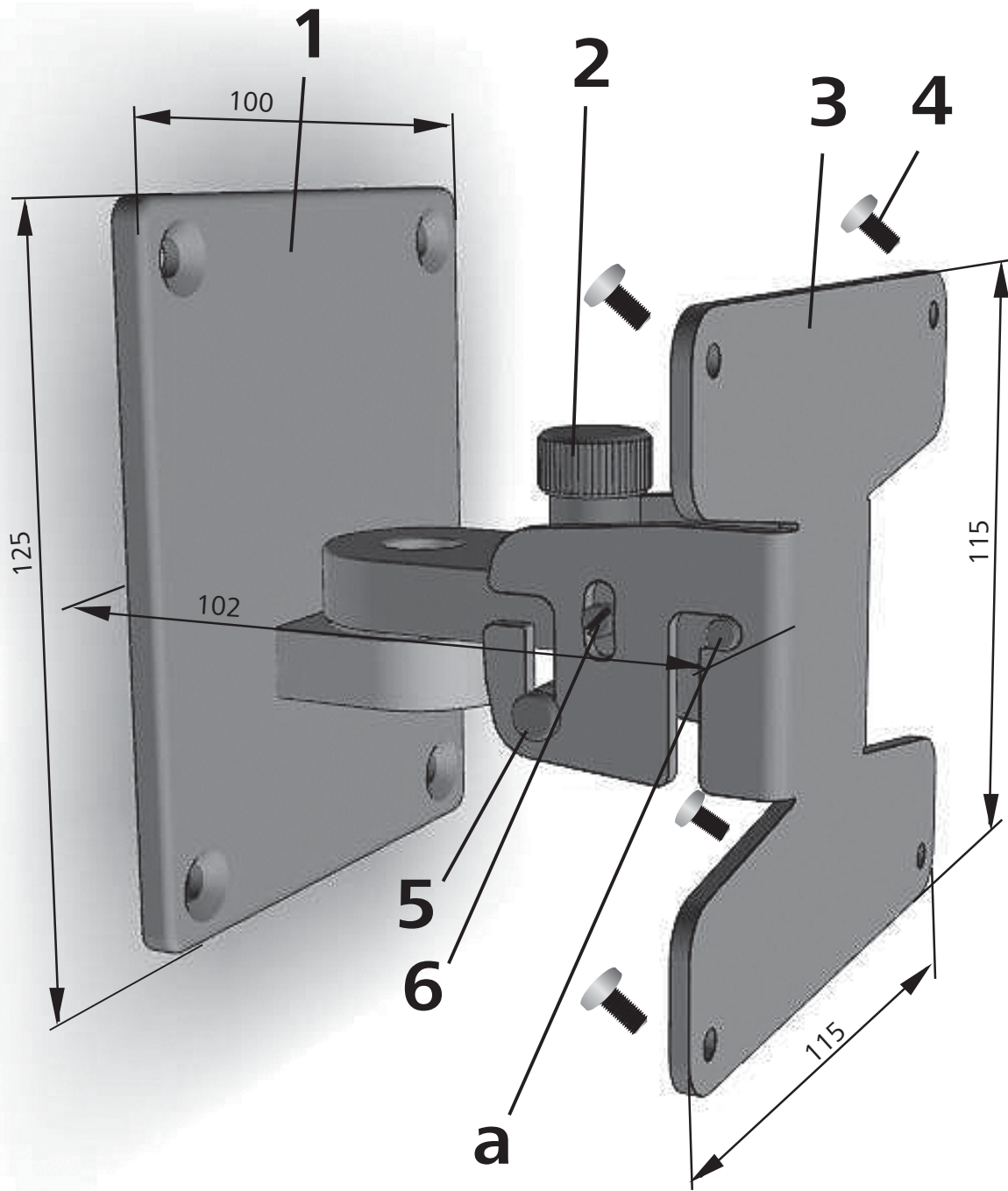
Coloque la placa de fijación „3" con el televisor sobre la placa de pared montada de modo que ésta pueda engancharse del perno de enganche "a" del brazo articulado. Para ello consulte la página 16, fig. 1 y la página 18, fig. 5.

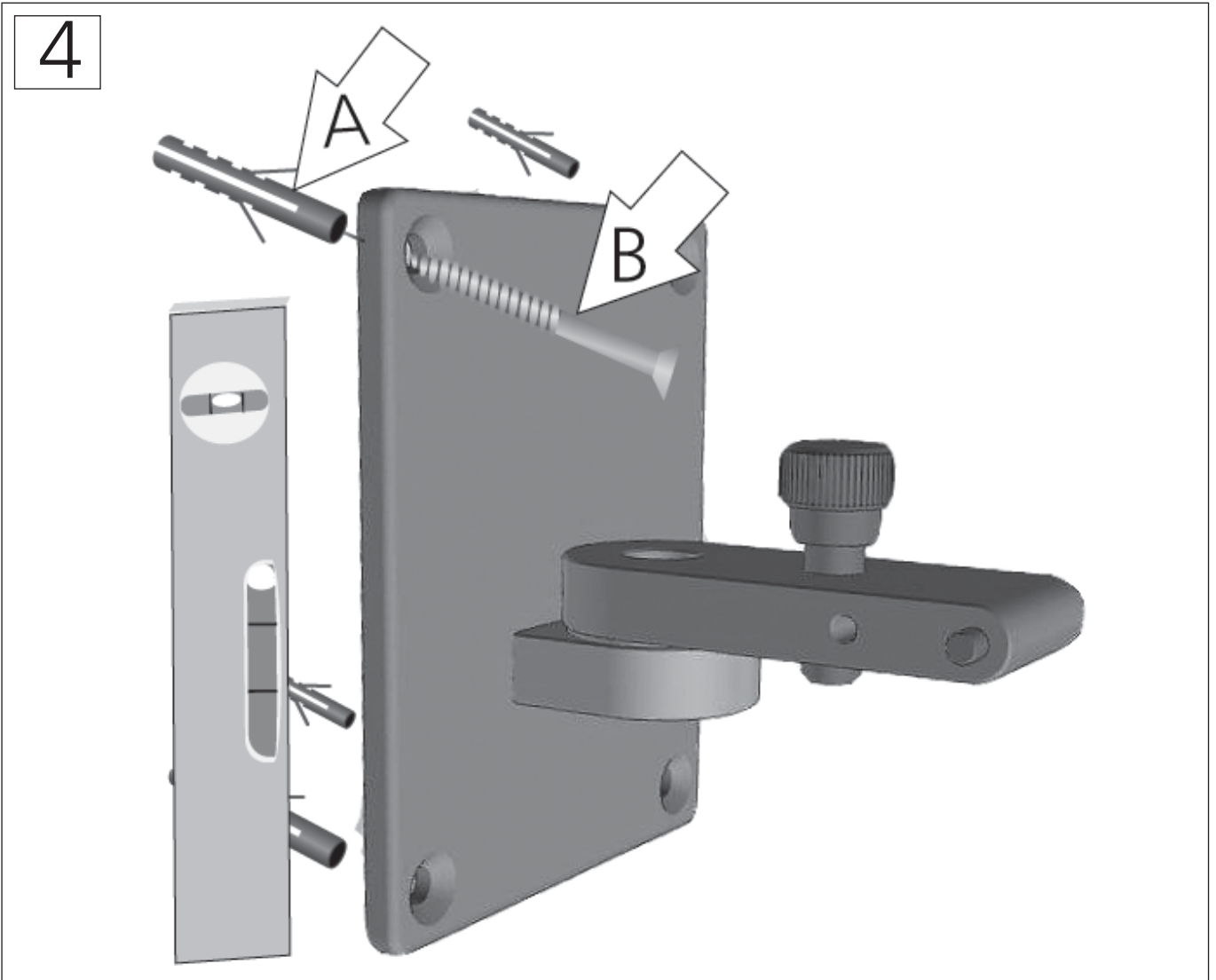
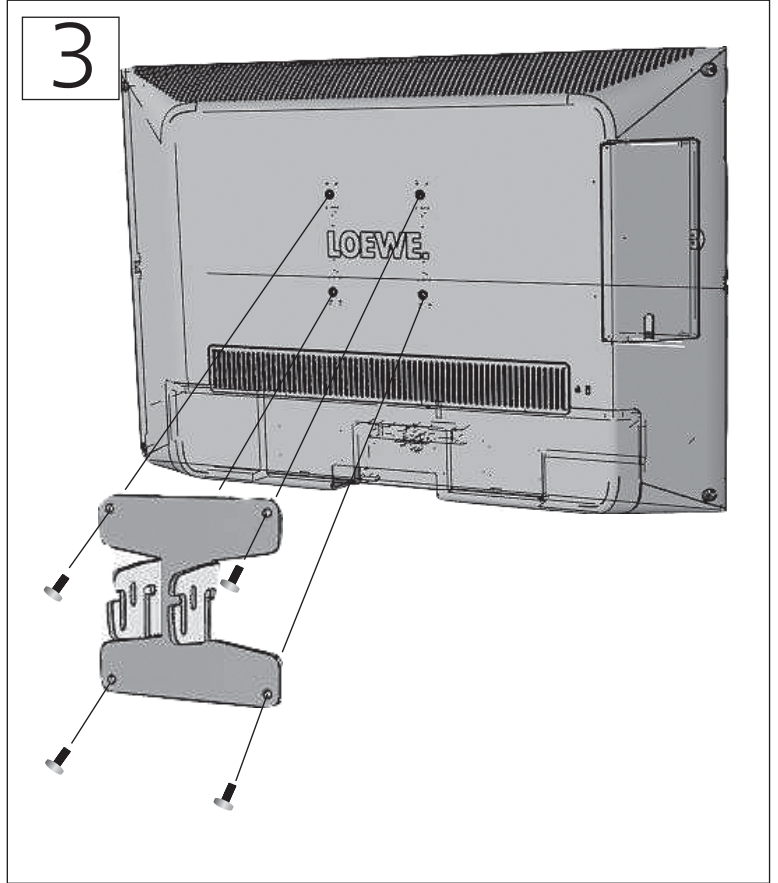
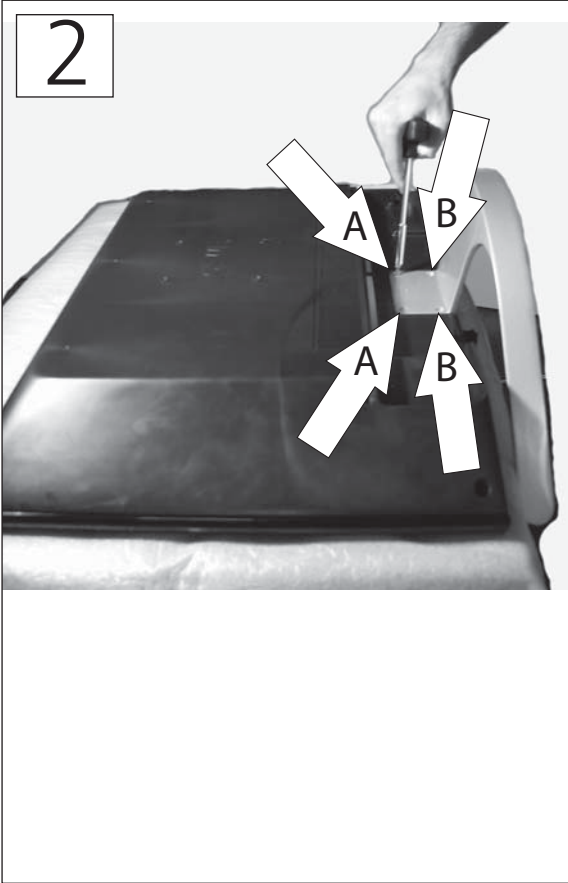
Incline el televisor con la parte superior hacia atrás después de engancharlo. Así podrá montar sin problemas el rodillo de inserción. Para ello consulte la página 16, fig. 1 y la página 18, fig. 5.

Por último, atornille los dos pasadores roscados a la derecha y a la izquierda del brazo articulado.

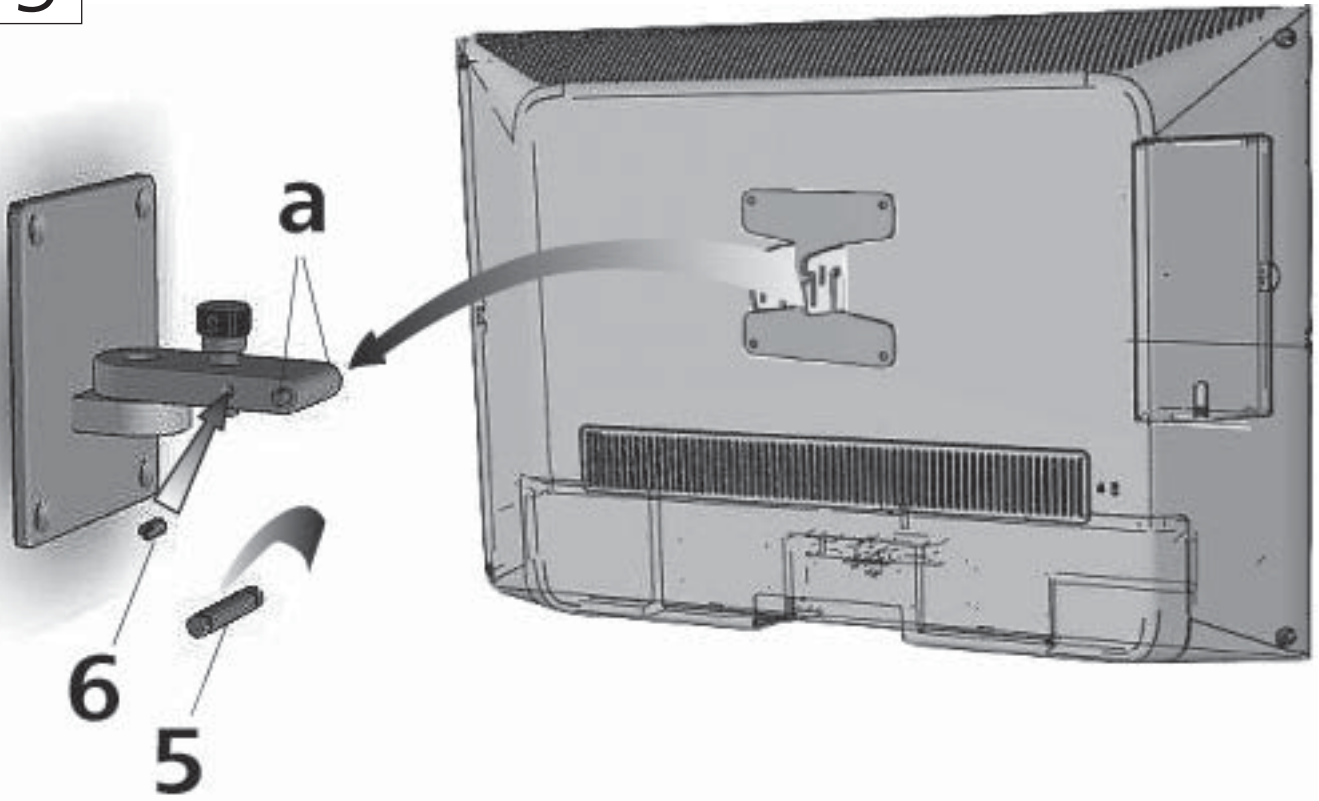
Los pasadores roscados tienen aquí una función de seguridad impidiendo que el televisor se descuelgue o caiga.

1





5



TV	WM Flex 26 S	WM Flex 32	WM Flex 52	VESA Art. Nr.
Spheros R 26		X		89725T10
Spheros R 32		X		89725T10
Spheros R 37			X	89725T10
Compose 40			X	89965T00
Compose 46			X	89964T00
Compose 52			X	70059T00
Selection 26		X		89687T10
Selection 32		X		89688T10
Selection 40			X	89965T00
Selection 46			X	89964T00
Xelos 26		X		89725T10
Xelos/ Modus 32		X		89725T10
Xelos/ Modus 37		X		89725T10
Connect 22	X			-----
Connect 26	X			-----
Connect 32		X		70187T00
Connect 37		X		70118T00
Connect 42			X	70186T00
Art 42			X	70405T00
Art 47			X	70405T00

WM Flex 26 S
Art. Nr. 68496
Printed Roscomac KB 06/ 2009
Änderungen vorbehalten.
Con riserva di modifiche.
Subject to modifications
Wijzigingen voorbehouden.
Modifications réservée.
Reservado el derecho a modificaciones.

Loewe Opta GmbH
Postfach 1554
Industriestraße 11
D-96317 Kronach

Telefon (09261) 99-0
Telefax (09261) 95411
Hotline-Telefon (0180)5221801
e-mail: loewe@loewe.de
<http://www.loewe.de>



240 - 33944 001

LOEWE.

06 - 2009